ΣΕΥΕ 39(19 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ (Ἀγοστὸς) 12)24 ΑΖΟΥΜΑΛ ΙΡΤΕΣΙ 1889 (27 Ζιλχιδζὲ 1306) Ν 4086

Σὲρ Μουελλίφ
Ἐμ. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
ΓΙΑΖΟΥΧΑΝΕ
Θυζοὺν Τζαρσοὺ
Ταμπουριδζὴ χὰν.
158.

ΑΝΑΤΟΛΗ

Διρεκτωρλὰρ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
Νουσχὰ 40 παρὰ
Γαζέτα πεδελὶ ἰτλαν. βὲ διατριβὴ ἰτζοὺν σὸν σα. Ἑηρεγὲ μουραζζὰτ ὀληνὰ

Πεδελσὶζ πὶρ σατὴρ πελὲ δὲρδὶζ ὀληνὰμαζ

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΔΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΖΣΕΜΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑΛ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Πεδελσὶζ πὶρ σατὴρ πελὲ δὲρδὶζ ὀληνμὰζ

Κωσταντινὲ. ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 10 1889.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

12 Σάββατον. Φωτίου καὶ Ἀνικήτου
13 Κυριακὴ. Μαξίμου τοῦ ὁμολογητοῦ.
14 Δευτέρα. Μιχαίου τοῦ Προφήτου.
15 Τρίτη. Ἡ Κοίμησις τῆς Θεοτόκου.
16 Τετάρτη. Τοῦ Ἁγίου Μανδηλίου.

ΑΧΒΑΛΗ ΧΑΖΙΡΑ

Ἀούστρια βὲ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρλαρηνὴν Περλινδὲ βουκουσοὺ πὶ-υλὰν μούλαχατὴ χάλια δεβαίρι Διπλωματιεζὶ ἰόγὰλ ἰτμεκδὲδὶρ.

Κούγια ἰκὶ Ἰμπερατωρλαρὴν μιγιανελερινδὲ κάβλ-ου καράρ, βὲ Ἀλαμάνια πὰς βεκιλὶ Πρὲνς Μπίσμαρκ ἶλὲ, Ἀούστρια-χαρδζὲ ναζηρὴ Κόντε Καλνόκυ ἶλὲ ἀραλαρηνδὰ βουκουσὶ πουλὰν μουπαχσατδὰν τολαὶ χισαψὴζ τεβατουρλὰρ σουγιοὺ πουλδού.

Εὐρώπα Γαζέταλαρηνδα πὸὺ πὰπδὲ βιριλὰν μααλιουματὴ σίμδιδεν ἰζὰχ ἰτμὲκ ἐλπὲττε μούσκούλδζέδὶρ· φάκατ βουκουτὶν τὰακηπὰτηνὰ βὲ σουοὺ πουλὰν γαραῖτ Πλαγλαρὴν σαχὴζ ὀλμασηνδὰν χουσουλὰ κελὲπὶλεδζὲκ ἀκαπελερὲ πὶρ ἄτρη ναζὰρ ὀλουναδζὰκ ὀλοὺρ ἰσὲ πὸὺ τεβατουρλαρὴν πὶ ἐσὰς ὀλδηκλαρὴ ἀνλασήλοὺρ.

Ἀλαμάνια Δεβλετὶ Ρωσσία δεβλετὶ ἀλειχὶνδὲ πὲκ χιδδετλὶ ἰσέδε, μεδεπκιαρὴ πουλουνὰν Ἀούστρια δεβλετινὶν Πουλγαριστανδὲ ζζαρὶ νιζαμσηζληγὴν τασδηγὴ βὲ Πρὲνς Φέρδινανδα δαχὴ πὸγιὸὺζὲκ ὀὺνθὰν βιριλμεγὲ σεπὲπ βιρεδζὲκ Παναγυρλεριν ἰδζρασὴ πὰπὴν μουκαβελάτη ἀσκεριεῖ τασδὴκ ἰτμεκδὲν ζαπὴηνδὰ πὸὺλουνὰν Ἀλσὰς βὲ Λωρσὶν ἐγιαλετλεριὶνὶν μερκέζὶ ἰδαρεσίδὶρ· βὲ Στράσπουργ κἀλιασὴ ἶλὲ Μὶτζ κἀλιασὴ Φρὰνσανὴν ὰαρκδὰν παραφὰ δὸὺσμενλερινὲ κἀρσὸὺ πὶρ μετὶν σέττ-ου πὶνδ ἰδὶ.

Ἰστὲ πὸὺ σεπὲπλερὲ μεπὶνὶ Ἰμπερατωρὴν ὅρα! τεδριριὶνδὲ Φρανσηζλὰρ ταραφηνδὰν πὶρ νουμαῖζ μεεμοὺλ ὀλουνοὺρ ἰδὶ ἰσέδε, σουκιουνὲτλε κἰόὺζελδζὲ ἰστικπὰλ ὀλουνμοὺζ, βὰρισε γιὰ Φρανσηζλὰρ Ἰμπερατωρὴν πὸὺ γιολδὰ κἐλιὶνὲ ἐγεμμὶτ βὶρμεδὶλερ (τζοὺνκι Ἰτὰλία Κραλὴ Περλινὲ ζιγιαρὲτ ἰτδιγινδὲ, πὲραπὲρ Στράσπουργα κἰδεδζὲκ ὀλδουλὰρ ἰσὲ, Φρανσηζλὰρ πὲκ χιδδετλενμισλέριδι, φάκατ Πρὲνς Μπίσμαρκ κἰτμελερινὲ μανὶ ὀλμοὺζ ἰδὶ·) γιὰχοὺ Ἀλαμανλαρὴν Στράσπουργὸζζα τεδαπίρι ὀεδὶδεδὲ πουλουνμασηνδὰν σονκιουτὶ ἰχτιγιὰρ ἰτμὶζ ὀλμαλὴδηρλαρ, τζοὺνκι Ἀλαμανλὰρ Ἀλσὰς Λωραιν μεκτεπλεριὶνδὲν Φρανσὴζ λισανηνὴ δαχὴ ἰχρὰδζ ἰτμιὶλέρδὶρ.

Σσὸὺραση δηκκατὰ ὰαγιμὰνδηρκι, Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ Στράσπουργὰ πὸὺλουνδηγὴ χαλδὲ, Φράνσα ζζουμχοὺρ ρεῖσί μουσσιοὺ Καρνὸ δαχὴ γιαζ μεβσιμινὶ ἰμρὰρ ἰτμὲκ ὀὺζρὲ Φοντενεβλὼ ὀεχιρινὲ κἰδὶπ. πιρινδζὲ Ἰμπερατὼρ Ναπολέων Μπονὰπὰρτενιν σεφερὲ κἰδεδζὲγὶ ἀνδὲ ἀσκερὶ ζαπιτανὴ ἶλὲ βεζαλασμὴζ ὀλδηγὴν σεραῖδὲ σακὶν ὀλμοὺὀδὴρ. Ἰτὰλία Κραλὴ Χουμπὲρτα δαχὴ μεμαλκιὶνὶ δεβρὲ τζηκμὴζὴρ.

ΤΕΦΡΙΚΑ.

ΠΕΊ ΟΓΛΟΥΣΗΡΛΑΡΗ

Μουσσιοὺ Ἐπαμεινώνδας Κυριακὴδισσὲν Ρουμὶζζε τεελὲρ. βὲ Ἐὺ. Μισαηλίδησσὲν Τούρκδζὲ γὲ τερδζουμὲ ὀλουνμοὺὀδὴρ.

ΚΗΣΜΗΣΑΝΙ

ΟΝ ΔΟΡΛΟΓΝΑΖΙ ΠΑΗ

Κετδικλερὶ μαχαλλὲ ἀδδὲτ ἰτμελερὶ.

— Ἀμὸν γιὰ Ραπὴμ! νὲδὶρ πὸὺ πὰσημὰ κἐλὲν!

— Μάδαμ! μουδζὶμι, πὶρ τσκὶμ βαχσὶ ἀδμὶλερὶν σιριμσὶ ἐλλερὶ ναζὶκ βιζζουνὶνὶζ ἶλισσὶνλὲρ; γιὸὺλ γιακὶν ἶκὶν. κὶρ κολτουγουμὰ.

— Κοὺζουμ Βαρὸν! σὶζ ναζὶκ πὶρ ζὰτσηνὶζ, πὲνὶ ταζγὶκ ἰτδιρμὲκ σανὶνὶζὲ δὸὺσμὲζ. Ἰτμιγὶν.

— Σὰμὶδιδεν μεζζαγιὰμη πὰσλαδηνὴζ;

— Νὲ γιαπαγὶμ; τζαρὲμ κεσιλδὶ, τεχδὰ ὀλαν τεκλιφλερινὲ ἀσλαδζὰ μουσαὰδὲ ἰδὲμεζ.

Μααλιὸὺμκι Ρωσσία Ἰμπερατωρὴ ὀὺτζὸὺνδζὶ Ἀλέξανδρος χαζρετλερὶνὶν Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρηνὰ πορτζλοὺ ὀλδηγὴ κὸντρα Βὶζζτα κἰὸὺν πὲ κἰὸὺν τεεκζὶρ ἰτμεκδὲἰσεδε, πὸὺ κἰὸὺν γιὰρὴν γιὰχοδ καγὶμ πεδερὶ Δανιμὰρκα Κραλὴνὴν ἐορτησὶ σηρασηνδὰ χὲρ χαλδὲ βουκουσὸὺ πουλοδζὰκ ὀλδηγὴ πὶρ βακητδὰ· Ἀοὺστρια δεβλετινὶν πὸὺ γιολδὰ-τεκλιφλερινὲ Πρὲνς Μπίσμαρκ ἀσλαδζὰ ροὺἶ ρηζὰ κἰόστερέμεζ, βὲ χάττα Πρὲνς Φὲρδινανδὴν Πουλγαριστὰν Πρενσλιτγινδὲ ἰπκὰ ὀλουνμασὴ ἰτζοὺν. Ἀούστριανὴν τεκλιφὶνὶ κατὸὺλ ἰτμὶζ ὀλσὰ, 1870 σενεσὶ Ἰούλιος (13 ταριχὶ ἄεδ ὀλουνὰν μουαχεδεὲκὶ ἰμζασηνὴ δζὲρχ ἐτδὶκδὲν κάττι ναζὰρ, Ρωσσία δεβλετινὲδε σὶρ ρὶσὶτὲ βὶρμὶζ ὀλοὺρκι, πὶρ ταραφδὰν κὲτζὲν μεβσὶμι σὶταδὲ πὸὺ μεκαβελὲ χακκηνδὰ ἰδδζὲκ ὀλδηγὴ· σὶτκιγεταμεῖ μεβκὶἶ ἰδζραγὲ κοἶσοὺν, βὲ δὶκὲρ ταραφδὰνδὰ Παλκανλαρδὰκι Σλὰδ κεπὶλεριὶ ἶλὲ δαχὰ σηκὴ φηκὴ μινασσπὰτηλὰ πὶνὲ ὀλσοὺν, νὰσηλκι ἐνδζὰμ κὴ τεπὲδδουλατδὰκ τολαὶ Σηρπισσανδὰ βὲ βουκουσὸὺ πουλὰν δὸὺνὸὺρμὶὀὺκλερδὲν τολαὶ Κοράταγδα βουκουσὸὺ πουλδὸὺ ἰσὲ βὲ πὸὺ χησηηλὴλαρὰ σερτὰδζ ὀλμὰκ ὀὺζρὲ γιακὴνεν Ρωσσία Ἰμπερατωρηνὴν βελὶἶ ἀχὶὴ Γκράν Δοὺκα Νικὸλασσουν δαχὴ Καράταγ Πρενσὶ Νικήτανὴν δὸρδὸὺνδζὶ κεριμεσὶ Πρενσὲς Ἑλένηνὶν ναμιζελδερὶ βουκουσὸὺ πουλαδζὰκδὴρ.

Ἰστὲ πὸὺ σεπὲπλερὲ μεπὶνὶ πὸὺ μισὶλλὸὺ τεβατουρλὰρ χαγιαλὶ δἶδ ὀλουνοὺπ, Ἰμπερατωρλὰρ χίνι μὸὺλαχατλαρηνδὰ ἐὀὀελινδὲν μεδὸὺζοὺδ πουλουνὰν

ΤΕΦΡΙΚΑ.

διδὰτ παρὰ ἰτμεδὶ, ἀγζὴμὴδὰ καπαδαδζὰκ ὀλδουνοὺζ. ἄρτηκ νεζἀκεετινὶζδὲν πὰσὰ σηγναδζὰκ μελὸζὰμ κὰἶμαδὴ.

— Πουνλὰρ πὲκ ἀαλιὰ! φάκατ σὶν πὲνὶμ ἰτζοὺν ἄρτηκ Ἥδη Ἀλλαὶν δεγὶὶσιζ, πὲνδὲ σιζὶν ἰτζοὺν Βαρὸν Καλλιμάχης δεγὶὶμ, σεὶν ἶλὲ πὲνὶμ ἀραμδὰ γιὰἶνηνὴζ ὀδζ ἀλμακδὰν πὰσὰ πὶρ δέἶ κὰἶμαδὴ.

— Δοὺρουν πακαλὴμ, πὲνὶμ Εὐφροσὸὺν ὀλδουγοὶμὰ κανὶ ὀὺουν.

— Κανὶ ὀλδὸὺμ, σὸὺπὴχὶμ γιὸὺκδὸὺρ, ἀραδὰν 24 σενὲ κὲτζὲμεμὶζ κἰπὶ χὰἶμα ζεδζὲκμ Εὐφροσὸὺνασινὶζ, σὲν φιρὰρ ἰτμεζδὲν ἐδζὲλ Θεράπια τζορπὰδζὴπλαρὴ ἶλὲ μεσὲδερὲτ ἰτμεγὲ κὶδεδζεγὶμ κὶδζὲ σενδὲν πουσὲ ἀλδὰγὶμ σαατδὰκὶ κἰπὶσὶζ. σὲν Εὐφροσὸὺνσιν, κεριμεμὶζ Ἑρμιὸὺνὶνὶν βαλιδεσίσιν, πὲνδὲ ἔρ ἐχλὶ Καλλίας ἡμ.

— Σὰρτ ὀλσοὺν δεγὶὶμ. Ἀλλαχὰ ἄνδ ἰδὲρὶμ.

— Κιδὶ χαπισὲ! ὀλ βακκὴτδα σενὶ σεδὲρμ δεγὶοὺ Ἀλλαχὰ ἄνδ ἰδὶρ ἰδὶν. χατηρηνδὰμὴτδὴρ; νικιαχὰνδκηεμὴζ κὶδζὲ ποὶνουμὰ σαρηλαρὰκ βὲ ἀγζὴηηδὰν ὀπερὲκ, κηγιαμετέδεγὶν πὰνὰ ταπὶ ὀλαδζὰγηνηζὴ ἀλλοχὰ ἄνδ ἰδὶρδοὺνουζ; ἄρτηκ νὲ τζιτζὲκ ὀλδουγουνοὺζ ἀνλασὴλδὴ, σιζὶ δὶνλεμεγὲ βακτὴμ γιὰκδὴρ, τογρουσουνοὺ ἀράσσαν, σενὶ ἶλκ ἡἰρδὸὺγὸὺμ ἀνδὲ, σὸὺζεριγγὲ πὶλ χὸὺδζὸὺμ σενὶ ἀρσλὰν κἰπὶ παρτζαλαμαλὴγὶδὴμ. λάκιν μουσαὰδὲ ἰτδὶμ. σὶμδὶ ἄρτηκ ἀσαγὴ μαχκεμεγὲ ἐνελὶμδε, ἀσηκὴν Βωδὶνασὸν σαχτεκιὰρ ὀλδὴγηνὴ ἰπὶρὴζ ἐγλὲὶν, δεγὶὶ, κολουνδὰν σὸὺρὸὺκλεδὶ· Ἄρτηκ Ἥδηδε χὰἶ βὲ λιγιακὰτ κὰλμαγιουὶ, τζὰρ-ου νατζὰρ ἀρκασηνδὰν σὸὺρὸὺκλενδὶ κἰτδὶ.

ΟΝ ΠΕΣΙΝΑΖΙ ΠΑΗ

Ἐλλὶ καδεμὲ γτὲρ ἀλτηηδὰ.

Μαγαρενὶν ἀλτὴ ὀὺστοὺ σιὰχ περδὲ ἶλὲ σὶτρ ὀλουνμοὺδ. βὲ ὀρταγὰ ἰκὶ σανὰλὶὲ ἀτηλμὴδ. βὲ κἀρὸὺσηνδὰ ἀρκασηνδὰ πολθὸὺν ἶλὲ πὶρ μὰσσα κουρουλμοὺδ. βὲ πὸὺνὶἀρδὰ σιὰχ ἐπὶρὸὺ ἶλὲ ὀρτοὺλμοὺδ βὲ χακιμὶν ὀτουραδζὰγὴ πολθρονοὺν ἀρκασηνδακὶ δὶδσαρὲ γεττὲκὶ πὶρ κηρμὴζὴ Σταὺρὸς ἀσηλμὴσὶ, ἀδαλετὲ δεἶαλὲτ ἰδὶ.

Βὲ σουφὰ ὀὺζεριὶνὲ ἰκὶ σὰμδὰν βὰζ ὀλουνοὺπ, μουμλαρὴ γιαμὰ, βὲ τουνὸὺκ σὰδκ βιριδιγινδὲν ὀνδὰ ἶλαναρὴν κἰὸὺζλεριὶ ἐ δὸὺρὸὺ χαγιαλὶἶτ κἰορὸὺμμεγὲ πὰἶλαμὴζ.

Σανδαλιὶνὶν πὶρινδὲ ἐἶλερὶ ἀρκασὰνὰ πὰγὶλὲ βὲ λεχὴδζεσὶ κἰὸὺλ κεσιλμὶζ κανὶν κὰτὶἶ κἰπὶ σὸ μααχοὺδ Βωδὶνὰζ ὀτουρμοὺδζ, βὲ τεπεδὲν τηρναγὰ πὶρ τὶρ τὶρ τὶρμὶ ἶδὶ. χὶμ κὶὀὺλμεγὲ χὶμ ἀὀζὴηαγὰ σαγὶὰν ἶδὶ. πὲἶ δγὶουὶ. σὸὺν πὸὺ μετχὸὺρ γαλαντορὸὺ, βὲ σονραδὰν κὶἶρμὶὀὺσὶἶλερὶ ζεδδζὲἶλερὶνὶν κὸὺκλασὴ Βωδὶνὰζ πὸὺ γαλδὲ σανδὰλὶὲ ὀὺζεριὶνδὲ πὰγὶλὲ ὀὺὀὺπ, κἰρὸὺὀὺγὶ ἀὀζὴαὶὶ γαραῖτὶ σηρλαρὰ ἀκὰἶ ἰρδὶρὲμεδὶγὶνδὲν ἐτρὰρ-ου ἐκναρηνὰ χαῖρὲτὲλὲ πακηνὴρ, βὲ Σταὺρὸσὸν χαγιαλὶ ἶλὲ πὰἶζὴν ὀὺζαγὶὶν πὰἶζὴν κησαλὴσηγηνὴ κἰὸρδὸὺκδζὲ, τὸὺἶλερὶ ὀὺρπὲρὶρ, βὲ μεῖμὸὺν κἰπὶ σηρταρὴρ ἶδὶ. βὲ ἀσαγὴ γιοκαρὴ σὸν ἶδὶὶ, ἐἶὶδὶν ὀὰμαδηγηνδὰν, νὲ μαζαδὰ μεπὶὶ ὀ δουζαγὰ δὸὺσδὸὺγὸὺνὶ ἀνλαγὶἶμαγιὶ, χρησηνδὰν τζὰταλαγιαδζὰγὴ κἐλοὺρ ἶδὶ.

(Πακηγεσὶ σὸνρα)

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890824-11/fragment/page=1

ΚΗΡΙΤ.

Παρισδȇ νȇρ ὁλουνὰν Δ ε π ὰ γαζέτασν Δεβȇτι ἀλιεὶν Κηρἰτ μαδδεσὶ ἰτζοὺν ταχριρατȇ οὰζερινὲ σοὺ ζιρδεκὶ μουταλεατȇ πεὰν ἰτμἰσδἰρ.

« Δεβȇτι ἀαλιὲ δζανιπἰνδὲν Κηρἰτ μαδδεσινὲ δαἰρ Σαλτανάτη σενὲ ἐλτζιλερινὲ κἰονδερἰλμἰζ ὁλαν ταχοιρατȇν σουρετὶ κἰορὑλμούσδουρ. Ἰσπου ταχριρὰτ Γιονὰν χὁκἰουμετὶ ταραφηνδὰν δεβλετλερὲ ἰρσὰλ ὁλουνὰν νοταναν ρεδδἰσὶ δεμὲκ ὁλοὺπ, Πἀπἦ ἀαλὶ σουρἰσὶν μενπἀἰ ζουχουρουνοὺ πεὰν ἰδερὲκ, μεδζἰλἰσὶ οὰμουμἰνὶν ἐξεριὲτ βȇ ἀκαλιὲτ ταραφ ἰαρἦ μεγιαμνὴδȇ δζεργιἦν ἰδὲν μουνκασἀτδὰν νεδἀτ ἐἰλεδἰγινὶ, βȇ Ἰσλαμλαρὰν τεδζαβουζδὰ πουλουνμὰκ σὁἰλὲ τουρσὑν, τεαρὑζ κἰορδουκλερὶ βȇ χαστὰ ὁλὰν καργασἀκληκ σεπἦπἰνὲ σεζἰρλερὲ χιδζρȇτ Ἰεδἰκλερἰνὶ, βȇ Χριστιανλαρὴν δζἰλδὶ σικἰαγιετλερὶ πουλαὑμαγιουπ, Δἦρὶ σααδετὲ βεκιλλἦρ ἰρσὰλ Ἰεμεγὲ δαβȇτ ὁλουνδουκὰ ἰδζἀπἦτ Ἰτμεδικλερἰνὶ, βȇ δεβλετλὸὺ Σἀκἰρ πασὰ χαζρετλερἰνὶν μεμουριἦτὶ μαχσουσὲ ἰλὲ Κηριδὲ ἰζἀμ ὁλουνοὺπ ἰδαρἦ ὀρφὑγὲ ἰὶλὰν ἰδεδζἦγἰνὶ, τεπἦλἰγ βȇ Γιονανιστανὴν μουδαχιλεσἰνὶ πρὸτὸστο Ἰτμἰσδἰρ.

Ὀσμανλἦ βȇ Γιονὰν νὁταλαρὴ μουκαγιεσὲ βȇ μουταλεὰ ἰδἰλἰδιαδȇ Πἀπἦ ἀαλὶνὶν πἦπανατὴ τογρουὶ ἰδἰγἰ ἀνλασὴηλἦγιορ. Κηριτδȇ δζαρὶ ὁλὰν νἰζαμὰτ ἰκτἰζασηνδὰν πἦρ χἀἰλὴ ἰμἰτἰαζἀτ ἰχἀν πουγουρουμὑζ ὁλδουγουνδὰν Χριστιανλαρὴν σικἰαγιετὶ γιολσοὺζ ὁλοὺπ, Ἰσγιανλαρὴ ἰτζοὺν μεσρὑζ σεπἦπἰλερὶ γιὁκδουρ. Γιονὰν χὁκἰουμετἰνὶν τεσεπὑπουσἀτὴ βακαασὴ ἐρπἀἦὴ σουρἰσὶν τεσἐικὴ ἰλὲ ἀσαγἰσȇ μανὶ ὁλαδζἀγὴ ἀσἰκἰἀρδὴρ

Μουσσιοὺ Τρικοὺπὴ ἰλὲ Γιονὰν καπἰνεὶ τεσἐπὑπουσἀτὰ μεζὑἰουσγἰὲ ἰπτἰδἀρ Ἰτμεδικλερὶ χαλδὲ Γιονανισταδὰ φηρκἀἰ μουχαλἰφεὶν τεαρουζἀτὴνὰ γεδἦρ ὁλδζἀκλαρὴηὴ πεὰν ἐἰλεμἰδλἦρ ἰσὲδε Εὐρὑπὰ δἰπλὼματλαρὴ Γιοναὶηλἦαρὴν δαχἰλὶ μουταλἐἀτλαρὴνὰ ἰὁτἰἀρὰκ ἰδἐἀεζἦερ.

Πἰνἀἦερἰν δουδἐἀὶ φεχὑμεὶν Ἀθἦναὶ καπἰνεσἰνὶν τεσἐπὑπουσουνὸὺ χὁὑσονου τελἀκκὴ ἰδἐμεγἰεδζἐκλερἰνὶν ἐβἐἀἰδζἐ κἐσὁ βȇ τἀχμἰνὶ μουσὰἰλὰ ὁλἀμἀζ ἰδἰ. βὁὑκἐλἀἦ Γιονανὶὴ δαχἦ πὁὑ πἀπὲ ἰὁτἰγἦἀπ ἰδἐμἐζἦερ.

* * *

Μουτὸὺρ Ὀριἐντἀἦ ἐεφἰκιμἰζ δὁὑνκἰ νουσχασηνδὰ Κηριδ ἀδασηνὰ δαἰρ σὸὺ ζιρδεκὶ μαἦιουματὴ βιρἰορ.

Κηριδ ἀδασηνδὰν ἀἦηνὰν χαβαδἰζ μεμνουνιετὶ μὁὑδζἦἰπ πἦρ σουρετδȇ ἰσὲδε, πἀἀζἦη μαἦιουματὰ ναζἀἀραν δεβλετλὸὺ Σἀκἰρ πασὰ χαζρετλερὶ ἀδἀνὴν χὲρ ταραφηὴδὰ χουζὸὺρ βȇ ἀσαγἰσὴ οὰμουμἰνὶν δαχἦ ζἰαδȇ τεεμἰν βȇ ἰπκασὴ μαζἀδὴ ἰλὲ Κηριδȇ ὁν ταπὸὺρ ἀσκὲρ δαχἀἀ σἐὁκ ὁλουνμασηνὴ ταλἐἦ ἰτμἰζ ἰμἰζ.

* * *

Τριἐστα βαπορουνὸὺν ἀζὁυμἀ κἰὁὑνὸὺ σαπἀἦλαἦν Πειραιȇ ταρικὴ ἰλὲ Κηριτδȇν κετἰρἰγἰ χαπἐρλἦρ κετζἦν Τζεχαρσἐνπȇ κἰὁὑνὸὺνὲ καδἀρδὴρ.

Ἰσπου χαβαδισδἐν ἀνλασὴηλἦηγὴνὰ κἰὁρȇ Κηριτδεκὶ καργασἀκλἦκ βȇ νἰζαγἦἀ πὁὑτὸὺν πὁὑτὸὺν χηταμ βεὶιλμἰσδἰρ.

Σαὸδεὶὸὺ Δζἀβἀδ πασὰ χἀζρετλερὶ Ἀποκὁὑρονο νἀμ μαχαλλἦ κἰτμἰζ, βȇ μεζἀἰὁὑρ ναχἰἦ μὁὑσὑτεπἦραὴ ταραφηὴδὰν ἰὁτἰκπἀἦλ ὁ-λουνμὁὑζ, μὁὑσὑτεπἦραὴ Ἀποκὁὑσονα ναχἰεσὶ δαχἦλἰνδȇ ἀσαγἰσὶ· τεεμἰνὲ μεερὁὑρ ὁλὰν ἀσακἰρὶ σἀχανὲἦ καπὁὑἀ ἰδἐδζἐκλερἰνὶ πασἀἦ μουσὰρ ἰἀἐἦχἦ ὀσἦἰμἰσἦἐρ.

* * *

Ἀθἦναὶδεν ἀἦαφρὰνκα Αὔγουστος 14 ταριχἦ-ἰλὲ Κορεσπονὰἦνς δἐ λὰ Οὐἐστ γαζἐτασηνα σὁἰλὲ γἰαζἦηἦἰσὁὑρ.

«Γιονανισταν πἀἀ βεκἰλἦ μουσσιοὺ Τρικοὺπηνἰν Κηρἰτ μεσἐλεσἰνὲ δαἦρ δὁὑδἐἦἰ μουἀζαμεγἰὲ ἰρἀἀἦ ἰτδἰγἦ νὁταννν δὁὑδἐἦἰ μουσὰρ ἰἀἐἦχὁὑμ ταραφηὴδὰν σοδὸὺκ πἦρ σουρετδȇ καπὁὑἦ ὁλουνμασὴ Γιονὰν χὁκἰουμετἰνὶδζἐ χὁὑζὁὑν βȇ τεσσἦρἦ μὁὑδζἦπ ὁλμὁὑδὁὑρ.

Δεβȇτὶ ἀἦἦἦγἰὲ ταραφηὴδὰν ἰρσὰἦ πὁὑγἰουρουὶἦ ταχριρἀτὴν οὰμουμἰὲ μουνδερεδζἀτὴ ἰἦἦἦ, ταχριρἀτὴν μἐἦἦἦὁὑσἐνὶν δὁὑδἐἦἰ μουἀζαμἐ νἐζἦἦἦδὴ μἀζχὁὑρ ὁἦἦἦὁὑγὁὑ χὁὑσονὁὑ καπὁὑἦ ἰὁπὁὑ χὁὑζὁὑν βȇ κεδἦρἦ ἀρτὴρμἦἦὁὑρ.

Πἦἦἦνἐν ἀἦἦἦζ Γιονανιστὰν χὁκἰὑμἐτἰνὶν Κηρἰτ ἰὁἦἦἦ

'Ιχινδζι—Πελιγραδὰ ἰκαμετί ὀὺτζ χαφταδὰν ζιγιαδὲ ὅλμαγιαδζάχδηρ.

Οὺτζουνδζι—Κραλίτζα Ναθαλία Πελιγραδδὰν κὶτδιγινδὲ, Σηρβιστανὴν χίτζ πὶρ πὲλδεσινδὲ σακὶν ὁλάμαγιπ, διγιάρη ἐδζνεπὶδὲ ἰκαμὲτ ἰδεδζέχδὶρ.

Δὸρδὸνδζι—Κραλίτζα ὀγλοὺ 'Αλέξανδρσουν τερπὶεσινὲ ἄσλαδζα μουδαχιλὲ ἰδέμεγεδζέχδὶρ.

Πουνοὺν ὀὺζερὶνδὲ ὀγλοὺ 'Αλέξανδρος ναϊπλερινίν τεκλιφινὲ τατπὴκαν, Κηρημὴν Γιάλτα σχιριὶνδὲ πουλουνὰν βαλιδεσινε σοὺ ἀτιδεχί Τηλεγραφὴ κιὸν δερμὶζ :

«Μὸυχὶππέ βαλιδὲ Ναϊπλεριμὶζ σιζὶν μὸυλαχατηνὴζ ἰτζοὺν πὰαζὴ σαρτλὰρ κὶὸνδερὶορλαρ, πουνλαρὴν καπουλὶ σενὶ μερμὸυν βὲ πενὶ μεσρὸὺρ ἰδεδζέχδὶρ»

'Ιὸπου Τηλεγραφὰ σοὺ ἀτιδεχὶ δζεβὰπ βαρὶδ ὀλμοὺζ.

«Μουχὶπ ὀγλοὺμ! ἔγερτζι πὸὺραγια κελέμεγεδζεχ ἰσεν, πὲν πὸὺ χαφτανὴν ἐνδζαμηνδὰ Πελιγραδὰ κελεδζέγιμ· ἐζ δζὰν-ου δὶλ σιζλερὶ πὸὺς ἰδέριμ.»

Δόνδρανὴν Κορρεσπονδὰνς Γαζέτασηνὴν ἀλμὴζ ὀλδηγὴ μααλιουμαὰ ναζάραν σεχαμετλοὺ 'Ιρὰν σαχὶ ζαζρετλερὶ 'Ιγγιλτέρα ιλὲ πὶρ μὸυχὶμ μουκαβελεναμὲ ἀκδ-ου ἰμζὰ ἐγλεμὶζ, κὸὺγια πὸὺ μουκαβελεναμὲ ἀχκιαμὴνδζὰ ἰκτιζὰτ χαλδὲ 'Ιγγιλτέρα δεβλετὶ 'Ιρὰν τοπραγγνδὰν ἀσκὲρ κὲτζιρεπὶλεδζέγιμιζ.

Ρουμανία Κραλὴ Κάρλο χαζρετλερὶ βελὶτ ἀχδὴ Πρὲνς ιλὲ πὶρλτκδὲ Πουκρεσὸὲ ἀδδὲτ ἐγλεμὶζ, βὲ ζαπὶτὰν βὲ μεεμουρὶν βὲ ἐλτζιλὲρ ταραφλαρηνδὰν ἰστικπὰλ ὀλουνμουσὸλάρ.

Παλκανλαρδὰκὶ χὸκὸυμετλερὶν Πολιτικασὴν ὀὺνδανὴ ιλὲ Πουκρεσὸὲ Κορρεσπονδὰνς Δὶ Αἶμ γαζέτασηνα κὶὸδερὶλὰν πὶρ πὲνδ σοὺ βὲδζχιλε ἰφαδὲτ μερὰμ ἰδὶορ.

« Ματπουάτη ἐδζνεπὶὲ Παλκανλὰρ κἀδημὶλαρὴ ἀλεἰχινδὲ πὰαζὴ κὸὺλμεγὲ ὁαγιὰν νεὸριατδὲ, βὲ Ρουμανία ἀλεἰχινδὲ ἐχεμμιετσὶζ μασαλλὰρ ἰφαδατηνὸὰ πουλουνοὺγιορλαρ.

» 'Ενδζὰμεν Πουκρεσὸὲ χὸκὸυμετὲ χὸζ κὶὸρὸὺνεδζὲχ χεἰετὶ βὸὺκελὰ πουλουνὰμαγιαδζαχ, βὲ Ρωσσίανὴν ἐδνὰ πὶρ ἀλετὶ ὀλαδζὰχ δεγιοὺ τεβατοὺρ ὀλδὴ ἰσέδε, ἰκισιτνὶνδὲ ἀσλ-ου ἐσασὴ γιὸκδὴρ.

» Μουσσιοὺ Καταρζὴ χεἰετὶνὲ Κράλ Κάρλονουν ἐμνιετὶ βὰρδὴρ. βὲ πὰζ βεκιλλιτγὲ ἰκὶ μεδζλισὶερδὲ βὸὺκουοὺ πουλὰν ἐξερὶὲτ ὀὺζερὶνὲ δααβὲτ ὀλουνδουγουνδὰν, ἀνλασὴλὸὺρκι, πὲλδενὶν δαχὴ ἀγγὰ ἐμνιὲτὶ ταμμεσὶ βὰρδὴρ. πὶλμὲγιζ νὶτζ(ου Καταρζὴγιὰ ματπουὰτ πὸὺ καδὰρ χουσουμὲτ ἰδὶορ.

» Χὶτζ ὀουπχεσὶζ σαχὴχδὴρχι, σὶμδὶκι χεἰετὶ βὸὺκελὰ ἰττιφὰκὴ μὸὺσελλεσὲ μεἶλὶὲτ κὶὸστερέμεγεδζεγι κὶπὶ, κὲζαλιχ Ρωσσία ἀλεἰχινδὲ χουσουμὲτ κὶὸστερέμεζ. ἔγερ Βὶεναδὲ βὲ Μὸυδδὰ Πέὸταδὲ πὶλα ὰὰρτ μερχὲζ Εὐρὸὺπα δεβλετλερινὶν ἰντερέσολαρηνα ἐλβιριτσὶλὶ, βὲ πουνλαρὴν Ρωσσία ἀλεἰχινδὲ ἰλὶάνη χὰρπ ἰτμελερινὲ μαὶλ πὶρ μουκαβελεδὲ πουλουνὰπὶλεδζὲχ χεἰετὶ βὸὺκελὰ πουλουνδουγουνὰ ἰττιμὰδ ἰδενλὲρ βὰρισε, τζὸχ γιανὴνλὴρλὰρ. πὸὺλὰ βατανὴνὴ κὶρπὰν ἰδὶζζὶ Ρουμοὺν πουλουνὰμαζ. βὲ ἔγερ νὲφσι Κραλημὴζ δαχὴ πὶρ κὶὸὺν πὸὺλὲ τεχλικελὶ τααλιματὴ μεβκὴχ ἰδζραγὲ κογιαδζὰχ χεἰετὶ βὸὺκελὰ ἀσλα πουλουνὰμαγιαδζὰχδηρ. Ρουμανία νὲ ἰττιφὰκὴ μὸὺσελλὲζ βὲ νεδὲ Ρωσσία ἰντερέσολαρηνα χηζμὲτ ἰδεδζέχδὶρ. γιάληνὴζ Ρουμοὺν κἀβμηνὴν ἰντερέσοσουνου ὀκὰαγιὰν ταριχὲ χαρεκὲτ ἰδεδζέχδὶρ.

» Νὰσηλκι Σηρπλουλὰρ γιάληνὴζ βαταναλὰρὴ ἰντερέσοσουνα χηζμὲτ ἰτμὲκ ὀὺζρὲ χεἰετὶ βὸὺκελὰ τεὸκὶλ ἐγλεμὶζ ἰσέ, Ρουμανία ζαχὴ γιάληνηνζ βαταναγὶν ἐγλεμὶὀδὶρ. Ρουμουνλὰρ νὲ Ρωσσία βὲ νὲδὲ ἀνὴν δὸὺὸμενλερὶ ἰντερέσοσουνα ἀλὲτ ἀλὰμαζλαρ.

Μερκὲζ Εὐρὸὺπα χὸκὸυμετλερὶ τεσμὲτ ὀλουνὰν δεβλετλὲρὶλε Ρωσσία βὲ Φράνσα δεβλετλερὶ μιγιανεσινδὲ ὀλὰν ἰχτιλαφὰτ πὸὺ δεβλετλερὶ ταραφηνδὰν τεσβιγὲ ὀλουνμαλὴδὴρ· πὸὺ μὸὺδζαδεβλεδὲν χησσεμὲνδ ὀλμὰκ ἀρζουσηνδὰ πὸὺλουνὰν δεβλετλὲρ ἰκὶ δεγιρμὲν τασὴν ἀρασηνδὰ χαλμὴζ κὶπὶ ἐζιλεδζεχλὲρδὶρ· ἰὸτὲ πὸὺ ἐδζιλδὲν ἀσαγὴ Τὸὺνα καθημλαρὴ Δὸὺδὲλὶ μουαζζαμανὴν μὸὺδζαδεβλεσινδὲν οὺζὰκ ὀλμακληγὴ βὲ γαβγαλερινὲ πὶ ταράφ πουλουνμακληγὴ κενδὶλερινὲ πὸγιὸὺκ φὰρζ πελλεγερὲκ, μαπεγινλερινὲ ζουχουρὶ μεχτεμιλὰτδὲν ὀλὰν γαβγανὴν γιὰ Ρὶν γιὰ Βιτὸὺλα σεβαχιλλερινὲ ὀλμασηνὰ τζαλησὴπ, γιὰ Τὸὺνα σεβαχιλιεδὲ γιὰ Πὰλκανλαρδὰ ὀλμασηνδὰν ζίγιαδε σακηνμαλὴδὴρλαρ· ὀὺμὸὺμ Παλκανλὴλὰρ σὸὺ γαβγανὴν χαραπὶὲτ βὲ περουσανιετινὶ Παλκανλὰρ νὶμ δζεζιφρεσινδὲν τὰρδὸὺ τεπὶὲδ ἰτμεγὲ τζαλησὴμαλὴδὴρλαρ.

"Ἐγερτζι Εὐρὸὺπανὴν πὸγιὸὺκ δεβλετλερὶ δὸὺνγγὰ χὸκὸυμδὰρὴ γιὰ σερφιρὰζ ὀὺμὰκ ἰτζοὺν μιγιανελερινὲ γαβγὰ ἰτμεγὲ νιγιὲτ κουρμουσὰλάρησα, ἐλπεττε πουνλαρὰ οὺρὰκ δεβλετλὲρ μανὶ ὀλὰμαζλαρ φὰκατ πὸὺ γαβγανὴν κενδὶ τοπρακλαρηνδὰ ὀὺμασὴ ἰτζοὺν πὶζλιμ ἀρζουμουζὰ κὶμσε μανὶ ὀλὰμαζ νὲ μεδζὶπὶι κενδὶ χὰλλερὶ ὀλὲ ὀγρασὰν Τὸὺνα σεβαχιλὶ βὲ Πὰλκανλὰρ ἀκδαμὴ-πελδεβλερινὲδὲ ζουχοὺρ ἰδοὺὴ, μουδζὶπὶ χαραπὶὲτ ὀλσοὺν ; πὶζλὲρ δὸὺνγγὰ χακιμὶ ὀλμὰκ σεβδασὴ ὀλὲ πὸὺ γαβγαδὰν πὶρ ἰντερέσο κὶὸζὲτδὶγιμὶζ γὶὸκδὴρ.

Καισεριεδεν κελὲν βαρακανὴν ἄἶνὲν σου ρετὶδὶρ.

Ἰζζετλοὺ μὸὺελλὶφ ἐφὲνδὶ.

Ἅγιος Καισαρείας φαζὴλετλοὺ Ἰωάννης ἀλεἰχινδὲ πὸὺ καδὰρ τηλεγραφὰρ βὲ νιτζὲ ἀναφοραλαρδὸν βὲ ἐξαρχος τααγὶν δὴηοὺν ταχχηκὰτ ἰδζρασηνδὰν σὸνρα Πατριχχανὲνὶν μὸὺμα ἰλεἰχὶ τεπὶὲ ζιμμὲτ ἰτδιρμὲζ χαβαδισὶ ἐτὶδὶλδὶγὶ πὶρλε πὸὺραδζὰ σεχὶρ βὲ κουραδὰν μουτεαδδὲτ τηλεγραφλὰρ βὲ Πὸσταἰλὲδὲ προτεστοναμὲλερ κὶὸνδὸὺρὸὺλερὲκ πὶρ βὲζζὶ ἰλὲ μὸὺμα ἰλεἰχὶ Μητροπολὶτ καπὶὸὺλ ἰτμεγιεδζεκλερινὶ ἰφαδὲ ἰτμὶζ ὀλδοὺκλαρηνὴ ἐλπὲτδὲ ὀφὰδζὰ ὀγρενμὲὶτεινζὶδὶρ. κὲζαλικ ἀλενὶ ἰμτιχανλαρὴν ἀρεφεσινδὲ διευθυντὴζ βὲ μουαλιμὶνὶ τὰρδ βὲ σὰγιρδανὴ τὰρ-ου μὰρ ἐτλεδικλερὶ μααλιουμουνοὺζ δὴμὸὺσὰρρ. Ἰὸπὸὺ βουκοὺατὴ Πατριχχανὲ ταραφηνδὰν τααγὶν ὀλουνὰν ἐφορεία βὲ διευθυντησὶ μὸὺμα ἰλεἰχ πὰ Τηλεγρὰφ Πατριχχανεγιὲ πὶιλδιρδικλερινὶδὲ δαχηλὲ ναζαρὲτὶ πὲχιγεσὶ-ζζανὶπὶνδὲν μαδδὲ μουτσασρηρηκλὰν ἰστιλὰμ ὀλμοὺζ, μουτασαρὴφ πασὰ χαζρετλερὶ νὲ μεφχοὺμ ἔιρδὶ ἰσέ πὶιμρέγιζ, ἄνδζακ διευθυντὴζ βὲ μουαλιμὶν δὲρ ἀκὰπ μασσὰρηνὴν ἐιριλμεσινὶ Μητροπολὶτὰ ἐκὶνδὲν τεπὶὲζ ἰτμὶζ ἰσέδε βὲ δζανὶπὶ Πατριχλικὶνδὲν δαχὴ τὴπὰκὴ ἐμὴρ βεριλμὶζ ἰσέδε ἔλαν μασὰλὰρ βιριλμεμὶδὶρ. ἀκαπὶνδζὲ οὺμοὺμ ἐπαρχία μεδζλισὶ τεδζεμμοὺ ἰδεδζὲκ βὲ Μοναστηρδὰκὶ σχολεῖον βὲ τζιφτλὶκ φουλὰνὰ δαὶρ μουζκερὲ ὀλουνὰδζὰκ δεγιοὺ σὸὺκεζδὶ. χακὶκατεν Μητροπολὶτ ἐφὲνδὶ τεκλιφναμελὲρ ταγητὸὺ. χὴρ κὲς ζὰνν ἰδιορδὸὺκὶ Νεὸλὸγος γαζέτασηνὰ δὴρδζ ὀλὰν πὶρ πὲνδὲ νεζὰρεν Πατρικχανενὶν τεπὶὲγ βὲ νασηχατηνὰ ἰμτισὰλεν Μητροπολὶτ ἐφὲνδὶ οὺμοὺμ ἐπαρχία ἐγαλισινδὲν βεκιλλὲρ δααβὲτ ἰδερὶκ, ἰσπὸὺ μεδζλὶς τεδζεμουσὶ βασηταση ἰλὲ ἰκὶ ταραφὴ πὶρλεσδιρὸὺτ μουχαπὶὲτ γιολοὺ τουταζὰκ δεγιοὺ, χὰλ πὸὺκὶ ἐφενδὶἶ μὸὺμα ἰλέ-χ οὺμοὺμ ἐπαρχίανν κιαφφὲὶ κουρασηνὰ δεγὶλδε, γἶνε νὲρελερδὲν ἰττὲρισε ὀρὰλαρὴν Δημογεροντασηνα βεκιλλὲρ τααγινὶ ἰτμελερὶ ἰτζοὺν γιαζὰρ, δεμὲζκὶ ἐχαλὶ ἰλὲ πὶλὶ ἰστισὰρὲ τααγὶν ἐδὶν χὲμ Ροδοκανὰκκς οὺνθεαννὴν μεκτεπὶν ὀὺζερινδὲν ρὲρ ἰδερὲκ « Ἰωάννης Πρόδρομος Μοναστηρηνὸὰ κιαὶν ἱερατικὴ σχολημὴζὴν» ἰπὰρεσινὶ ἰστιμὰλ ἰδὲρ, βὲ Μοναστηρλαρὴν ἰκισὶ Σταυροπηγιακὰ γιὰνι Πατριαρχικὰ ἰκὲν, «ἐπαρχίαμὴζὴν οὺτζ Μοναστηρλαρηνὴν τζιφτλικερὶ φουλὰν» ἰπὰρεσινὶ ἰστιμὰλ ἰδὲρ, νὲ ἰσέ, 'Ιούλιος 23 ταριχὶ ταχσὶς ὀλδοὺγὴ κὶὸὺν βεκιλλὲρ βεκιαλετναμελερὶ ἰλὲ Μοναστηρὰ τεδζεμουὶ ἰδὲρ, σαὰτ πὲτδὲ ἄκτη μεδζλὶς ἰδεδζὲκ ἰκὲν γιεδιγιὲ βαρὴρ, μεδζλὶς ὀλμὰζ, συνοδικονὰ πὶρικνελὲρ χαπὲρ ἰδερλὲρ μεδζλὶς βὰρμὴ γιὸκμου δεγιοὺ Δεσποτικονὰ, ὀρὰδαν πὲν κιὸκὲ κιδὶγιοροὺμ ὀραγια κελσουνλὲρ δεγιοὺ χαπὲρ κελοὺρ, βαρτηδηκδὰ, Συνασὸνβὲ Νεθὸὲχιρ ταραφηνδὰν βεκιλλὲρ ἰντιχαπὴ γιὰρὴν πὸστα ἰλὲ κελεδζεγινδὲν μεδζλὶς Τζαχαρὸὲνὲιγὲ τεεχὶρ ὀλδοὺ δενοὺὴ ἰτμαδναμελερὲ πὰκκλοὺν δεδὶγινδὲ ὁ κὶὸὺν γὲνὶσινε περαπὶὲρ πὰκκὴλοὺρ δενοὺρ μεδζλὶς ταγηλοὺρ, ἀκαπὴνδὲ σεκὶζ κισὶ βαροὺρ ἐρὲνδὶ μὰδὰμκι μεδζλὶς Τζαχαρὸὲνὲιγὲ τεεχὶρ ἰδιλδὶ μιναοὴπὴσα δζουμααγὶὰ καλσὴν Κουρπὰν πὰιραμὴδὰ σαθηὴμὴζ ὀλσοὺν χὲμ χὲρ ταραφδὰν βεκιλλὲρ γιετισὲ πὶλσοὺν δεγιοὺ ρεδζὰ ἰδερλὲρ, ἐφενδὶἶ μὸὺμα ἰλέἶχ ὀλμὰζ δζεβαπὴ τζεκὶρ. πὲρὶ ταραφδὰ ἰσδὲρ κὶὸρὸὺυοὺρ, Καἰσεριεὶν βὲ Ταλασὴν κὶὸστουρδουκλερὶ βεκιλερὶν γιερινὲ ἄχαρλαρ», γιὰνι Μητροπολὶτ ταραφδαὶρὴ ἰντιχὰπὲ ὀὺοὺρ κελοὺρ, ζὶρα ὁ πὶρ βε κιλλὲρ σουτχὲ ἰτμεγιερεκ γιεδὲρινδεκὶ 45 βὲ 90 ἰμζὰλοὺ βεκιαλετναμελερὶν ἰμζὰσηνὴν τεζγιδὶνὲ τζαλησμαζλὰρ. Τζαχαρὲνὲὲ κὶὸὺνὶ μεδζλὶς ὀλοὺρ, Καἰσερὶ βὲ Ταλὰς βεκιλλὲρὶ πὰσκαλαρὴ κὶρὸὺνοὺρ Κυριακὴ κὶὸὺν κελεναλερδὲν πὰζὲνὲιγὲ κὶρὸὺνμὲζ, ἰτιμαδναμελὲρ κὶὸστὸὺρουὺλκελὶ ἰκ ἐσνασηνδὰ Καἰσεριελοὺλερ γιὰλὴνὴζ Δημογεροντία ἰμζὰσὴ ἰλὲ μουμζὶ ἰτιμαδναμελερὶνὶ κὶὸστουρδουκλερινὶδὲ, πὶρ Καἰσεριγελοὺ ταραφηνδὰν ἐχαλὶ ἰμζὰλαρὴ ἰλὲ πὶρ κὴτὰ προτέστοναμὲ τακδὶμ ὀλοὺπ κηραὰτ ὀλδουκδὰ ἀνλασὴλὸὺρκι Καἰσεριεὶν Δημογεροντίασὴ γιὸκ ἰκὲν πὶζζ Δημογεροντὲὶαζζὰ δεγιοὺ πὰζὰ κἰμσελερ κενδοὺ πασὰλαρηνὰ βεκιλὲρ ἰντιχὰπὲ ἰτμισὲλὲρ κενδοὺ κενδουλερὶνὶ, ἐχαλὶνὶν χαπὲρὶ ὀλμαγιαραν « ἐχαλὶ ὁ βεκιλὲρὶ τανμὰζ κενδοὺ βεκιλερὶνὶ ἰντιχὰπὶ ἰδὶγιορ. ζὶρα Καἰσεριγεδὲ Δημογεροντὲὶαγὶὸκ βὲ χὶτζ πὶρ Δημογεροντὲὶαδὰ πὶὲλὲ οὺμοὺμὰ ἀγὶὸ σὲἶλερδὲ χὸδ πὲ χὸδ ἐχαλὶ ἰλὲτανκσὴἶκὶτμεσὶζ βεκιλλὲρ τααγὶν ἰτμὲκ μεζουνιγεετὶ βεριλμεμὶ-ὲ μεεὶνδὲ.

(Πακκιγεσὶ σὸνρα)

Τασχὴχ βὲ τεκζὶπ.

Γαζέτασηζὴν 2 Τεμμοὺζ 305 ταριχλὶ νασχασηνὰδὰ Πακκὰλ ἐσναφηνὴν ἰδδιασὰ ὀὺζερινὲ κὶὸγια κανὰρ ρεσμὶνὶν μεδζὶὴουρὶ ὀλμαγιουὴ, ἰχτιγιαρὶ ἰδουγινὲ, βὲ τεφερρουατηνὰ μαχκεμὲδζὲ καρὰρ βιριλμὶζ ὀλδηγὴ νὲσρ ου ἰλλὰν ἰδὶλμὶζ. βὲ σὲχρὶ μεζκὶὀὺρὶν γιγιμὶ τοκουζὴ تاریخلی دیکر نوسخه‌سنده دخی پوسته‌نك اسمی یازیلمامشدر. بو تاریخ ایسه بو دفعه‌نك تاریخی اولمق لازم‌در. بو تاریخ ایسه ۱۸۱۱ تاریخی اولمق لازم‌در

ΤΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΣ

Σ. Α. ΑΛΛΕΝ

ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΝ ΕΠΑΝΟΡΘΩΤΙΚΟΝ ΤΩΝ ΤΡΙΧΩΝ.

(MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

Πρὸς ἀπόδοσιν εἰς λευκόφαιον κόμην τῆς χροιᾶς, λαμπρότητος καὶ καλλονῆς τῆς νεότητος. Ἀνακαινεῖ τὴν φύσιν, δίνωμαι καὶ αὐξησίν της. Ἡ πυρρόασις ταχέως χάνεται. Ἔχει ἐπιδόσεις θαυμασίας καὶ ἐξαίρετον.

"Μία μόνον φιάλη ὠφέλησε." Τοιαύτη εἶναι ἡ φράσις πολλῶν οἱ ὁποῖοι καὶ τὴν λευκόφαιον των κόμην εἰς τὴν φυσικήν της χροὰν ἀνεκτήσαν καὶ τὸ φαλακρὸν μέρος τῆς κεφαλῆς των μὲ νέαν κόμην ἐπανεῖδον. Ἡ ὕλη αὕτη μὴ ἐμπεριέχουσα βαφὴν τινα δὲν δύναται νὰ βλάψῃ. Ἂν ἐπιθυμῇς νὰ ἐπαναφέρῃς τὴν κόμην σου εἰς τὴν τῆς νεότητος σου ἀκμὴν καὶ λαμπρότητα, καὶ νὰ διατηρήσῃς αὐτὴν ἐπὶ ὅσον βίον, προμηθεύθητι χωρὶς ἀναβολὴν μίαν φιάλην Κ^κ. Σ. Α. Ἀλλένης, Παγκοσμίου ἐπανορθωτοῦ κομῶν.

Γενικὴ ἀποθήκη—

114 καὶ 116 SOUTHAMPTON ROW, ἐν Λονδίνῳ.

Ἐν Παρισίοις καὶ Νέᾳ Ὑόρκῃ.

Πωλεῖται δὲ παρ' ὅλων τῶν κουρέων, μυροπωλῶν καὶ φαρμακοποιῶν Ἀγγλίας.

Πον.λουνδονγοῦ μαχαλλέρ.

Πέτ ὀγλοῦ ὀζαδδεσινδὲ μουσσιοῦ Ν Κανδζουγοῦν Ἀγγλίζ ἐδζζαχανεσινδέ.

Γάλαταδε Γιουζὲκ καλδηρημδὰ μισσιοῦ Ἐδμὸνδ Κορονάρα ἐδζζαχανεσινδὲ Ν. 95—97.

Πέτ ὀγλοῦ ὀζαδδεσινδὲ μουσσιοῦ Ἰσίδορ ἐδζζαχανεσινδὲ Ν. 433.

Σταμπολδὰ ἐμὶν ὀγουνδὲ Κρουζδζουκγὰρ καρηνδαδλὰρ ἐδζζαχανεσινδὲ Ν. 77—Πέτ ὀγλοῦ ὀζαδδεσινδὲ Ν. 168

Σταμποὺλ Γενὶ ὀζαμὶ ὀζαδδεσὶ Ν. 51

Γάλαταδε Μερδιβανὶ ὀζαδδεσινδὲ μουσσιοῦ Ἀντοὺὰν Δερβὶς ἐδζζαχανεσινδὲ Ν. 17.

Σαχίπι ἰμτιγιὰζ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ.

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ

κιζὸν ὀὲρμεγιεν

πάαζη μὸυδτερηλερὶν ἐσαμεσί.

Δημήτριος Κιόκπάσογλου. (Κόνια)

Μιχαὴλ Ἀργυρίου Κουγιουμδζήγλου (.....)

Κωνστ. Τριανταφύλλου Τζαουσίδης. (Λέρκε

Ἰωβάννης Ἰπὶκ ὀγλοῦ. (Ἀκ σεράϊ)

Βασίλειος Γεωργίου Ρεϊχάνογλου (Κόνια)

Ἠλίας Σαμλήγλου. (Σαπὴν Καρασιαρὴ)

Ἰωάννης Πετρίδης Καϊσερλὶ (Βόλος)

Δημ. Ἀρσλάνογλου Ἀδελφ. ἰτζοὺν (Λέρκε)

Γεώργιος Νικολάου Ἀλιγανάκ (Λέρκε)

Ἀναστάσιος Ι. Κυρογλὸ ὀγλοὺ. (Ἀγκαρα)

Σταῦρος Φιλίππου Βαρείδης (Ἀδὰ Παζὰρ)

Ὀσμὰν Φερὶτ ἐρένδι (Σόκκε)

Θεοδόσιος Ἐλευθεριάδης (Πάγαδα)

Πῶλ Κράους (Κιουμουσχανὲ)

Δημήτριος Ἀλτουνιάδης (Διαρπεκὶρ)

Σταῦρος Οὐκέρογλου (Σόμμα)

Ἰωάννης Γεωργιάδ. (Νέδσ^ζιρ)

Γεώργ. Ἰσαακίδης (Καράδενιζ Ἐρεγλισι)

Ἰωάννης Χᾶ Ἐρδόγλου (Κόνια Σιλλεσινδὲ)

Δ. Ἀν. Παχάρογλου Ταμάκ σοὺζρι Κιοπεκδὲ

Μιχαὴλ Σαπουνδζὴ Θεολόγος (Ἐρμεδέ.)

Ἀλέκο ἐρένδι Ἰατρόπουλος (10 Κλήσε)

Παπᾶ Ἐμμανουὴλ (Κοῦλα)

Δημογερ. Οὐσκίου (Παχῶμιος ἐρ. πίλοῦρ)

Μιχαὴλ Δημογεροντία Κηπουρίδης πιλοῦρ.

Χρῆστος Βάτ Μιχαλὶτζ

Χαράλαμπος Κανὰρ ὀγλοὺ Μερσίν.

Φὶκ Φὶκ Κυριάκος Ἀττάλεια.

(Πακηνεσὶ σόνρα.)

Παδμαχανεμὶζδὲ σατηλὴκ κιταπλὰρ

Δουστούρ.

Δζεφαχιάρ.

Σειτανὴν Ἀμουδζὰ ζαδεσὶ.

Τιμεῖον Ὀρθοδοξίας.

Κανόνη Μουδακκάτ.

Ἱερφετλὸ Μάρθα.

Δεφτὲρ οὐσουλὶ.

Εὐαγγέλιον Ἰωάννης βὲ Ματθαῖος

« « Λουκᾶς βὲ Μάρκος

Παππᾶ Χριστόφορος.

Σειρὴν

Χοσὸκι ἀχλιὰκ

Γαζὰπ.

Τεζκιρὲ Ναπολέων.

Δζαγραφία.

Χεϊέτι Κωνσταντινὲ.

Βαγιεμὲζ.

Νοῦρι Ὀρθοδοξία.

Κουτενεδέ.

Βαλιδετοῦλλὰχ πικὶρ Μαριαμὶν ρεσμί

Ἴλμι ἀχλιάκη σηπγιὰν.

Ἐπνὲ νιζαμναμεσί.

Πρῶται γνῶσεις Γεωγραφίας.

Νέᾳ Μέθοδος 1—2

Παιδικὴ ἠθικολογία.

Χαμὶ Ὀρθοδοξία.

Προσευχητάριον.

Διβάνη Ταλίπ.

Διάλογοι Ἑλληνοτουρκικοί.

Κιτάπη Ἰνσὰ (Ἰινδζὶ δζιλὸ)

Κιτάπη Ἰνσὰ (Ἀιινδζὶδζιλὸ)

Τρεῖς Ἱεράρχαι

Ὀλδερπουρ δεβλετιὶν νιὸάκη ἰρτιχαρηὴ χαμὶλ Δόκτωρ Μούλλερεν ἰδζαδὴ ὀλαράκ.

Κελίπολινεν Βαλσαμὶκ νὰμ τζελὶκ σουγιοῦ.

Μεζκιὸὺρ σοὺ πὶρ κάτζ δὸυρλὸὺ ἰλλετλερὶ ἐσασηνδὰν δὲφ ἰδὲρ, πάσληζζα πὶρ κάτζ νὲὸ μαγιασὴλ ἰλλετλερινὶ πενὶζ ἀκληγηνὴ, πὲλ κεδὸσκλιγινὶ, βὲ ἐρκεγὶν κουδρετσιζλιγινὶ βὲ γιουρὲκ σανδζησὴ βὲ τζαρπμασηνὴ, πασουρὸυ, ἰσχαλὴ, ἰὸταχσηζλεηγὴ, πὰζ δὸνμεσινὶ κὰν τὸυκμὸὺρμεγὶ, ἰστιφραγὴ, τουζλοὺ παλγαμὴ.

Ἰστιμὰλ ὀλουνδουκδὰ, βιδζουδὲ τεσὶρ ἰδερὲκ, χασταλὴκ σεπὲπλερινὶ, βὲ ἰσηχχὰτὰ μουζὴρρ ὀλὰν ὀελερὶ μὰχβ ἰδὲρ. βὲ ἀζ βακὴτ ζαρφηνδὰ βιδζουδὲ χὲρ ἰλλετδὲν ταταχὶρ, βὲ χὲρ φεσατδὰν χαλὶ ἰδὲρ, βὲ πινλέριλε τεδζρουπεσί ὀλμουὸδὴρ.

Σαχηχὴ σαχτεσινδὲν τεφρὶκ ὀλουμμὰκ ἰτζοὺν ὀισελεριν ὀὸστὸυνδὲ μουζιδὶνὶν μὸχρὸὺ βὲ ἰμζασὴ μεδδζοὺδὸὴρ.

Οὐσοὺλι ἰστιμαλὶ — χαστὰ ὀλανλὰρ σαπὰχ ἄτζ καρνηνὰ γιαρὴμ φινδζὰν ποὺ τζελὶκ σουγιοὺ ἰλὲ περαπὲρ πὶρδὲ Δόκτωρ Μούλλεριν τζελὶκ χαπηνὴ γεμμαλὴ ὀγλὲν βὲ ἀκὸάμ δαχὴ τασμδὰν σόνρα ἰστιμὰλ ἰτμελὶδιρ.

Πὲ χὲρ ὀτὸὲ φιατὴ γουρὸὺς ὄν, βὲ πὶρ κουτοὺ χὰπ γουρὸὺζ πὲς δζέμαν 15 γουροὺὸδὴρ.

Πουλουνδουγοὺ μαχὰλ Πέτ ὀγλουνδὰ Γενὶ τζαρὸὺδὰ Ποστανδζὴ μαχαλλεριὸὺ Μπὸν Μπὸν ζοκαγηνδὰ 20 νούμεδολὴ χανεσὶ, βὲ Ἰστανπολδὰ Οὐζοὺν Τζαρουὸὺδὰ Ταὴπουραδζὴ χανηνὸὰ Ἀνατολὴ γαζέτα χανεσὶ, βὲ πάαζη ἐδζζὰ χανελὲρ.

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ

20 ans de succes

32 Récompenses dont 12 Diplomes d' honneur et 14 Médailles d' or.

Certificats nombreux des premières Autorités médicales.

Χάνρυ νεστλεὶν σουδλοὺ οὐνοὺ.

Ἰζβὶτζερὶ ἰνεκλερινὶν ἀλιὰ σὸυδὸνδὲν μασμοὺλ ὀλοὺὰ, ὀιὸυτζδζοὺκ τζοδζουκλὰρ ἰτζοὺν μὸυκεριμὲλ πὶρ καρὰκὰ ὀλὰν Νέστλεινν μεζκὶὺρ σὸυδλὸὺ οὐνοὺ, ἀὸυδὸὺἄζ ὀὰν Βὰλιδεεσὶ σὸυδὸὺ γερινὲ τζεκδικδὲν πασκὰ, χὲμ σὸυδὸὲν κεσμεκλιγὶ, βὲ χὲμδὲ χαζμὰ κολατλὶκ βὲ ρὸὺν ἰκμὰλ ἰτδιρὶρ.

Μεζκὶὺρ οὖν Ἐζζαδζηδὰ βὲ ἐδζζὰ μαγαζεσινὲ πουὴπναμαχδέδὶρ.

Ἰσπὸυ σὸυδὸὺν πὶρ-τζὸκ χιλελεριὸὺνδὲν σακηνμὰκ ἰτζοὺν χὲρ κουτοὺ ὀὸζζερινὸὲ Σουδδὰν Χάνρυ Νέστλεινν ἐμζασηνὰ δηκκὰτ ὀλὴμμὰκ κερέδιρ.

ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ-ΠΙΡΛΔΕΡΛΕΡΙΝ

Ναδεδὲ μουδζεβχεραὰτ ἐνδὰἔ ὀουρλοὺ σαὰτ βὲ τεζγινὰτ μαγαζελερί.

Μερκὲζ μαγαζὲ Γάλαταδε Καράκιοϊ ὀζαδδεσινὸὲ Τρανβὰἔ Στασιονὴ καρσουσηνδὰ Δεγιρμὲν χανὴ ἀλτηνδὰ 17 νούμερολου μαγαζὲδὶρ.

Πιρινζὶ σουὺπὲ γίνε Γάλαταδε Καράκιοϊδὲ Κομισσιὸν χανηνδὰ σάπηκ Κοριτζὸνεριν 8 νούμερολη μαγαζεσὶδιρ.

Ἰκινζὶ σουὺπὲ Ἰστανὸὶλ σεμτινδὲ Τζαρσοὺτ κεπὶρδὲ Ἀϊναδζηλὰρ τζαρὸὺ σηνδὰ 11 νούμερολη μαγαζὲδὶρ.

Δζὸὺμλε μερὶὸὺλ χατὴρ μουστερὶλεριμιζὲ ἰιλὰν-ου πεγιὰν ἰδὲριζκι πουνλαὰτηρληκδὰν, καβιλικὲν βὲ οὐὲζουζλουκδὰν γιανὰ μεμνὸὺν ἰτρὲκ μαζὰὴ ἰλὲ πὶλ μουναβεπὲ Εὐρώπαγιμ κιδερὲκ, γιαπηλοὺρκεν φάπριχαλερδὲ ἰσὶν πὰὸγνὸὰ χαζὴρ πουλουνδὶὺκ, βὲ μουὸζζεβχεραὰ ὀλορὰκ, 25 φρανὲδὰν 10.000 φρανὰὲ ε γιν τεζγινὰτ, βὲ κιάφφεσίδε 14ἔν 18 κηρατὰὲεγιν χὸς ἀλτουνὸὰν βὲ ἐνὲζμακὴ μὰδὰδαν ὀλμὰκ σαρτὴ ἰλὲ κουλλιετὶὸὺ γιοὺζουκλὲρ. πιλεὲζικλὲρ, κιουπελὶ μεὸαλιελὲρ, βὲ καρφὶτζαλαρ, βὲ 18 κηρατλὴκ ἀλτουνὸὰν Παρὶς κορὸονλαρὴ, ἐλμασὴλ σαατλὰρ, βὲ ἀλτοὺν βὲ γιαὶὸζζὴλὴ βὲ κιουμὸὺζ βὲ νικὲλ χρονομετρὲ βὲ σουφραλὰρ βὲ σὰλαλαρ ἰτζοὺν δουρλὸὺ φιατὰὸ μαὲνὸὲν ὀσκὴ σοατλαρὴ βὲ σαρὰτ κιουμουὸὲὲν κιοσὲ κὶπὶ δουρλὸὺ τεζγινὰτ ἰστιρὰ ἰτμέκλε, μαζαδημὴζλὰ μουδαφφὰκ ὀλὰπὶλδὶκ.— Ἰὸπὸυ τεζγινατὴν κιάφφεσίδε κερὲκ ἀλτοὺν κερὲκ κιουμὸὺζ κεφαλὲτ ταχτηνὸὰ ὀλαρὰκ, τουμδὲν βὲ παρτζὰ παρτζὰ σατηλὴρ.

ΚΑΡΤ ΒΙΖΙΤ

100 Τανεσὶ 10 γρουσὰ Ματπαμὴζδὰ πασηλοὺρ.

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ

Ἰσταμπολδὰ	*σενελιγὶ*	*Μεδζὶδ*	6
»	*ἀλτὴ ὀλληγὴ*	»	3 1/2
Ταρσαλαρδὰ	*σενελιγὶ*	»	8
»	*ἀλτὴ ἀλληγὴ*	»	4 1/2
Ἰζμυρδὲν γιοὰαρὴ	*σενελιγὶ*	»	9
Διάρη ἐδζγεκιὸὲ	*σενελιγὶ*	»	10

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ ΔΑΙΜΑ ΠΕΣΙΝΑΙΡ

Ἀπονεσὶ γτὰ χὲρ ἄὶ πασηνδὰν γτὰ ὄν πεὸὶνὲν πασλὰρ.

ΝΟΥΣΧΑΣΗ ΠΙΡ ΓΡΟΥΣΔΟΥΡ

Πεδελὶ πεὸὶν κὲλμεδικδζὲ, ταὸρὰλαρδὰν χὶτζ πὶρ σηπὰρὴς καποὺλ ὀληημὰζ.

Μεδζδζὰνεν χὶτζ πὶρ κιμεὸσνεγε Γαζέτα βιριλμὲζ.

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΣΑΛΙ, ΠΕΝΤΖΣΕΝΙΣ ΒΕ ΑΖΟΓΜΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΖΗΑΟΥΡ

Σὲρ Μὸυελλὶφ βὲ Σαχὴπὴ ἰμτιγιὰζ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Μουδὶρι ματπαὰ ΘΕΑΓΕΝΗΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Διρεκτὸρη σὸμουμὶ ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Ματπαὰ βὲ γιαζουχαρὲ

138 *Οζοὺν τζαρὸὴ Ταὴποὺρὰδζὴ χὰν* 138

Ἀκδζέδζε μουαμελὰτ ἰτζοὺν μουσσιοὺ Χρῆστος Μισαηλίδησε μουραδζαὰτ ὀληνὰ. Μακποὺζ πουσουλαλαρὴ ἰδαρὲ μοχρὸὺὶλὲ τεμχὶρ ὀληημαλὴδηη.

ΚΟΡΓΙΟΡΔΑΤ

Διατρὶὴ	*πασηνδὰ*	*σατηρὴ*	*Γρ.*	8
»	*ἰτζινδὲ*	»	»	6
»	*σοτσυνδὰ*	»	»	4
Ἰτιλαὰτ	*ἰτζινδὲ*	»	»	5
»	*σοτσυνδὰ*	»	»	3

Δὲρδζ ἰτζοὺν κονδεριλὰρ βαραχὰ κεροὺ βιριλμὲζ. χὲρ κονὰ κουγουδὰτ ἰτζοὺν σὲρ μουελλὶφ Ε. Μισαηλίδης ἐφὲνδιγε μουραδζαὰτ ὀλουνὰ.

Πὸστα οὐδζρετὶ βιριλμεδικ μεκτοὺπ μακποὺλμὶζ δεγιλδὶρ

Ματπαὰ δερουνινδὲ πουληὰν Ἀνατολὴ Κουτουπχανεσιὶν κιταπλαρὴ βὲ φιατλαρὴ παλαδὲ μουνδεριὸὺζδὶρ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890824-11/fragment/page=4